



Совет Безопасности

Distr.: General
6 December 2017
Russian
Original: English

Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 1718 (2006)

Письмо Постоянного представителя Индии при Организации Объединенных Наций от 6 декабря 2017 года на имя Председателя Комитета

Имею честь представить Комитету Совета Безопасности, учрежденному резолюцией 1718 (2006), национальный доклад Индии, который был подготовлен в соответствии с пунктом 18 резолюции 2371 (2017) и пунктом 19 резолюции 2375 (2017) и касается конкретных мер, принятых Индией для эффективного осуществления положений различных резолюций, касающихся Корейской Народно-Демократической Республики (см. приложение).

(Подпись) Сайед Акбаруддин



Приложение к письму Постоянного представителя Индии при Организации Объединенных Наций от 6 декабря 2017 года на имя Председателя Комитета

Доклад Индии об осуществлении резолюций 2371 (2017) и 2375 (2017) Совета Безопасности

1. Индия привержена осуществлению резолюций Совета Безопасности 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016), 2371 (2017) и 2375 (2017), касающихся Корейской Народно-Демократической Республики. Национальные доклады были представлены Комитету Совета Безопасности, учрежденному резолюцией 1718 (2006), в марте 2007 года, июне 2010 года и апреле 2017 года.
2. После принятия резолюций 2371 (2017) и 2375 (2017) правительство Индии провело межведомственные консультации, посвященные своим обязанностям и обязательствам, вытекающим из соответствующих резолюций по Корейской Народно-Демократической Республике.
3. В последнее время Индия приняла следующие конкретные законодательные меры для обеспечения эффективного осуществления положений резолюций 2371 (2017) и 2375 (2017):
 - i) постановление от 31 октября 2017 года (S.O. No 3495(E)), принятое Министерством иностранных дел в соответствии с Законом об Организации Объединенных Наций (Совете Безопасности) 1947 года. В постановлении вводятся в действие меры, касающиеся, в частности, замораживания активов, запретов на поездки, финансовых услуг, судоходства, секторальных запретов и разрешений на работу. Текст постановления имеется в открытом доступе (www.mea.gov.in);
 - ii) уведомление № 35/2015-2020 от 18 октября 2017 года (S.O. 3394(E)), изданное Генеральным директором внешней торговли в соответствии с Законом о внешней торговле (развитие и регулирование) 1992 года. Это уведомление предусматривает принятие конкретных мер регулирования торговли (экспорт и импорт) с Корейской Народно-Демократической Республикой для обеспечения эффективного выполнения мер, предусмотренных соответствующими резолюциями по Корейской Народно-Демократической Республике. Текст этого уведомления имеется в открытом доступе (www.dgft.gov.in).
4. Компетентные государственные органы были информированы о законодательных мерах, указанных в пункте 3. Эти органы будут следить за тем, чтобы соответствующие положения резолюций по Корейской Народно-Демократической Республике осуществлялись по форме и по существу и согласно соответствующим национальным законам, положениям и административным процедурам.